FORNO

Alta Qualita

FFFFD1974-31SB

Réfrigérateur 31 po à porte française de 17,5 pieds cubes, poignée Forno VCM SS, avec machine à glaçons.

AVANT UTILISATION, VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION.

TABLE DES MATIÈRES

Service à la clientèle	21
Sécurité de l'appareil	24
Consignes de sécurité importanes	25
Pièces et caractéristiques	26
Consignes de sécurité importantes	27
Instructions d'installation	28
Connexionélectrique	29
Machine à glaçons	30
Mode sabbat	31
Utilisation de votre appareil	32
Nettoyage et entretien	34
Nettoyage de votre appareil	34
Panne de courant / Périodes de vacances / Déplacement de votre appareil	34
Conseils d'économied'énergie	34
Guide de dépannage	35
Diagramme de câblage	36

AVERTISSEMENT: Ceproduitpeutvous exposer à des agents chimiques, y compris [Plomb , Composés de plomb et de plomb, Bisphénol A], identifiésparl'État de Californiecommepouvant causer le cancer et des malformations congénitalesouautreseffetsnocifssur la reproduction. Pour de plus amplesinformations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Merci d'avoir acheté un produit **FORNO**. Veuillez lire le manuel d'utilisation en entier avant la première utilisation. Que vous soyez un utilisateur occasionnel ou averti, vous aurez avantage à vous familiariser avec les mesures de sécurité, les caractéristiques, le fonctionnement et les recommandations d'entretien et de nettoyage de votre appareil.

Le numéro de modèle et le numéro de série sont indiqués à l'intérieur de l'appareil. Pour fins de garantie, vous aurez besoin du numéro de série, de la date d'achat et d'une copie de votre preuve d'achat. Notez l'information ci-dessous pour référence ultérieure.

INFORMATION À FOURNIR POUR TOUTE RÉPARATION

Numéro de modèle:

Numéro de série:

Date d'achat:

Adresse et numéro de téléphone où l'appareil a été acheté:

Utilisez ces numéros pour toute correspondance ou pour tout appel au service des réparations concernant votre appareil.

Si vous avez reçu un appareil endommagé, communiquez immédiatement **FORNO**.

Économisez temps et argent. Avant tout appel de réparation, vérifiez le guide de dépannage. Vous y trouverez une liste des causes de problèmes mineurs que vous pouvez réparer vous-même.

POUR UNE RÉPARATION AU CANADA & AUX ÉTATS-UNIS :
Conservez ce manuel d'instruction à portée de main si vous avez des doutes. Vous pouvez retrouver tous les infomation en ligne www.forno.ca.

Pour plus de précision ou si vous avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle à : info@forno.ca

En cas de problème, veuillez contacter le service client FORNO. Veuillez noter que le "*troubleshooting"* avec un représentant du service à la clientèle sera nécessaire avant de pouvoir envoyer un technicien. Tous les travaux sous garantie doivent être autorisés par le service client FORNO. Tous nos prestataires de services agréés sont soigneusement sélectionnés et rigoureusement formés par FORNO.

GARANTIE

Ce que couvre cette garantie limitée :

La couverture de garantie fournie par Forno dans cette déclaration s'applique exclusivement à l'appareil ("Produit") vendu au consommateur ("Acheteur") par un revendeur/distributeur/détaillant agréé Forno, acheté et installé aux États-Unis ou au Canada, et qui est toujours resté dans l'original pays d'achat (États-Unis ou Canada). La couverture de la garantie est activée à la date de l'achat au détail original et a une durée de deux(2) ans.

La couverture de la garantie n'est pas transférable. En cas de remplacement de pièces ou de l'ensemble du produit, le produit (ou les pièces) de remplacement assumera le reste de la garantie d'origine activée avec la preuve d'achat d'origine. Cette garantie ne sera pas prolongée en ce qui concerne un tel remplacement. Forno réparera ou remplacera toute composante/pièce qui tombe en panne ou s'avère défectueuse en raison de matériaux et/ou de fabrication dans les 2 ans suivant la date de l'achat initial au détail et dans des conditions d'habitation ordinaire, usage non commercial. La réparation ou le remplacement sera gratuit, y compris la main-d'œuvre aux tarifs standard et l'expédition dépenses. L'acheteur est responsable de rendre le produit raisonnablement accessible pour le service. Service de réparation doit être effectuée par une société de service agréée Forno pendant les heures normales de travail.

IMPORTANT

Conservez la preuve d'achat originale pour établir la période de garantie. La responsabilité de Forno pour toute réclamation de quelque nature que ce soit, avec en ce qui concerne les biens et/ou services fournis, ne doit en aucun cas dépasser la valeur des biens ou services ou de la partie qui a donné lieu à la réclamation.

Garantie cosmétique de 30 jours

L'Acheteur doit inspecter le produit au moment de la livraison. Forno garantit que le produit est exempté de défauts de fabrication dans les matériaux et la fabrication pendant une période de trente (30) jours à compter de la date de vente au détail d'origine l'achat du Produit.

Cette couverture comprend :

- Taches de peinture
- Écorchures
- Défauts de finition macroscopiques

La garantie cosmétique ne couvre PAS :

Problèmes résultant d'un transport, d'une manipulation et/ou d'une installation incorrecte (par exemple : bosses, cassés, déformés ou structures déformés ou composants, composants en verre fissurés ou autrement endommagés) ;

Légères variations de couleur sur les composants peints/émaillés ;

Les différences causées par l'éclairage naturel ou artificiel, l'emplacement ou d'autres facteurs analogues ;

Taches/corrosion/décoloration causées par des substances externes et/ou des facteurs environnementaux ;

Coûts de main-d'œuvre, présentoir, plancher, stock B, appareils prêts à l'emploi, « tels quels » et unités de démonstration.

Comment recevoir le service

Pour bénéficier des services de garantie, l'acheteur doit contacter le service d'assistance de Forno afin de déterminer le problème et les procédures de service requises. Le « Troubleshooting » avec un représentant du service à la clientèle sera nécessaire avant d'aller de l'avant avec le service. Numéro de modèle, numéro de série et date de vente au détail d'origine l'achat sera demandé.

Exclusions de garantie : Ce qui n'est pas couvert

> L'utilisation du produit dans tout lieu non résidentiel, application commerciale. Utilisation du Produit pour autre chose que son but visé.
>Services de réparation fournis par toute personne autre qu'un Agence de service autorisée Forno.
>Services de dommages ou de réparation pour corriger les services fournis par des parties non autorisées ou l'utilisation de pièces non autorisées.
> Installation non conforme codes d'incendie locaux/état/ville/comté, codes électriques, gaz codes, codes de plomberie, codes du bâtiment, lois ou règlements.
> Défauts ou dommages dus à un stockage inapproprié du Produit.
> Défauts, dommages ou pièces manquantes sur les produits vendus hors de l'emballage d'origine ou des présentoirs. Appels de service ou réparations pour corriger une erreur l'installation du Produit et/ou des accessoires associés.
> Remplacement des pièces/appels de service pour se connecter, convertir ou autrement réparer le câblage électrique et/ou conduite de gaz afin d'utiliser correctement le produit.
> Remplacement des pièces/appels de service à fournir instructions et informations sur l'utilisation du Produit.
> Remplacement des pièces/appels de service pour corriger les problèmes résultant de l'utilisation du produit d'une manière autre que ce qui est normal et habituel pour un usage résidentiel.
>Remplacement des pièces/appels de service en raison de l'usure et déchirure de composants tels que joints, boutons, casserole supports, étagères, paniers à couverts, boutons, tactiles présentoirs, plateaux en vitrocéramique rayés ou cassés.
> Remplacement de pièces/appels de service en cas de manque de/mauvais entretien, y compris, mais sans s'y limiter : accumulation de résidus, taches, rayures, décoloration, corrosion.
> Défauts et dommages résultant d'accidents, altération, mauvaise utilisation, abus ou mauvaise installation.
> Défauts et dommages résultant du Produit transport, logistique et manutention. Inspection du produit doit être fait au moment de la livraison. Suivant réception et inspection, le concessionnaire vendeur/la livraison l'entreprise doit être informée de tout problème découlant de manutention, transport et logistique.
> Défauts et dommages résultant de forces externes hors du contrôle de Forno, y compris mais non limité au vent, à la pluie, au sable, aux incendies, aux inondations, aux coulées de boue, des températures glaciales, une humidité excessive ou exposition prolongée à l'humidité, aux surtensions, la foudre, les défaillances structurelles entourant l'appareil et d'autres actes de Dieu.
> Produits dont le numéro de série a été altéré/endommagé. En aucun cas Forno est tenu responsable des dommages causés à propriété environnante, y compris les meubles, les armoires, revêtements de sol, panneaux et autres structures entourant le Produit. Forno n'est pas tenu responsable des Produit s'il est situé dans une zone éloignée ou une zone où les techniciens formés certifiés ne sont pas raisonnablement disponibles. L'acheteur doit supporter tout transport et les frais de livraison du Produit jusqu'au centre de service autorisé ou les frais de déplacement supplémentaires d'un technicien certifié.

IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLES ÉNUMÉRÉES ET DÉCRITES CI-DESSUS, ET AUCUNE GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER QUI S'APPLIQUERONT APRÈS LES PÉRIODES DE GARANTIE EXPRESSE INDIQUÉES CI-DESSUS, ET AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU GARANTIE DONNÉE PAR TOUTE PERSONNE, ENTREPRISE OU SOCIÉTÉ CONCERNANT CE PRODUIT SERA OBLIGATOIRE POUR FORNO. FORNO NE SERA PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, DÉFAUT DE RÉALISER DES ÉCONOMIES OU D'AUTRES AVANTAGES, TEMPS D'ABSENCE DU TRAVAIL, REPAS, PERTE DE NOURRITURE OU BOISSONS, FRAIS DE VOYAGE OU D'HOTEL, FRAIS DE LOCATION OU D'ACHAT D'APPAREILS, DÉPENSES DE REMODELAGE/CONSTRUCTION SUPÉRIEURES AUX DOMMAGES DIRECTS INDÉNIABLES CAUSÉ EXCLUSIVEMENT PAR FORNO OU TOUT AUTRE SPÉCIAL, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATION, LA MAUVAISE UTILISATION OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, INDÉPENDAMMENT DU THÉORIE JURIDIQUE SUR LAQUELLE LA RÉCLAMATION EST BASÉE, ET MÊME SI FORNO A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. DE PLUS, LA RÉCUPÉRATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT CONTRE FORNO NE SERA PLUS GRANDE D'UN MONTANT QUE LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT VENDU PAR FORNO ET CAUSANT LE DOMMAGES ALLÉGUÉS. SANS PRÉJUDICE DE CE QUI PRÉCÈDE, L'ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES ET RESPONSABILITÉ POUR PERTE, DOMMAGE OU BLESSURE À L'ACHETEUR ET À LA PROPRIÉTÉ DE L'ACHETEUR ET À AUTRES ET LEURS PROPRIÉTÉS DÉCOULANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER CE PRODUIT VENDU PAR FORNO QUI N'EST PAS LE RÉSULTAT DIRECT D'UNE NÉGLIGENCE DE LA PART DE FORNO LA GARANTIE LIMITÉE NE S'ÉTENDRA À PERSONNE AUTRE QUE L'ACHETEUR INITIAL DE CE PRODUIT N'EST PAS TRANSFÉRABLE ET ÉNONCE VOTRE RECOURS EXCLUSIF.

SÉCURITÉ DE L'APPAREIL

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes pour nous.

Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Toujours lire et suivre les consignes de sécurité.

Symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous alerte sur les dangers potentiels pouvant vous tuer et blesser d'autres personnes.
Tous les messages de sécurité suivront le Symbole d'alerte de sécurité et les mots « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « MISE EN GARDE ».

Le symbole « Danger » signifie que le non-respect de cette consigne peut causer de graves blessures corporelles ou entraîner la mort.

Le symbole « Avertissement » signifie que le non-respect de cette consigne de sécurité peut entraîner de sérieux dommages au produit, des blessures graves ou la mort.

Le symbole MISE EN GARDE signifie que le non-respect de cette consigne de sécurité peut entraîner des blessures mineures ou modérées ou des dommages matériels.

Tous les messages de sécurité vous alerteront sur les dangers potentiels, en vous informant sur la manière de réduire les risques de blessures et sur ce qui peut arriver si les consignes ne sont pas respectées.

	AVERTISSEMENT: Produit cancérigène et responsable de troubles liés à la reproduction

AVERTISSEMENTS RELATIFS AU GAZ RÉFRIGÉRANT

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Frigorigène inflammable utilisé. Ne pas utiliser d'appareils mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas perforer la conduite de frigorigène.
DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Frigorigène inflammable utilisé. La réparation doit être aite seulement par un personnel qualifié. Ne pas perforer la conduite de frigorigène.
ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Frigorigène inflammable utilisé. Consulter le manuel de réparation/manuel du propriétaire avant d'entreprendre l'entretien de ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être respectées.
ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminer convenablement conformément à la réglementation fédérale ou locale Frigorigène inflammable utilisé.
ATTENTION La perforation de la conduite de frigorigène peut entraîner un incendie ou une explosion. Suivre avec soin les instructions fournies. Frigorigène inflammable utilisé.
DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Frigorigène inflammable utilisé. Ne pas utiliser d'appareils mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas perforer la conduite de frigorigène.
DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Frigorigène inflammable utilisé. La réparation doit être aite seulement par un personnel qualifié. Ne pas perforer la conduite de frigorigène.
ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Frigorigène inflammable utilisé. Consulter le manuel de réparation/manuel du propriétaire avant d'entreprendre l'entretien de ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être respectées.
ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminer convenablement conformément à la réglementation fédérale ou locale Frigorigène inflammable utilisé.
ATTENTION La perforation de la conduite de frigorigène peut entraîner un incendie ou une explosion. Suivre avec soin les instructions fournies. Frigorigène inflammable utilisé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lire attentivement le présent manuel et installer et positionner correctement l'appareil avant d'utiliser le refroidisseur de boissons. Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation du refroidisseur de boissons, suivez ces précautions de base :

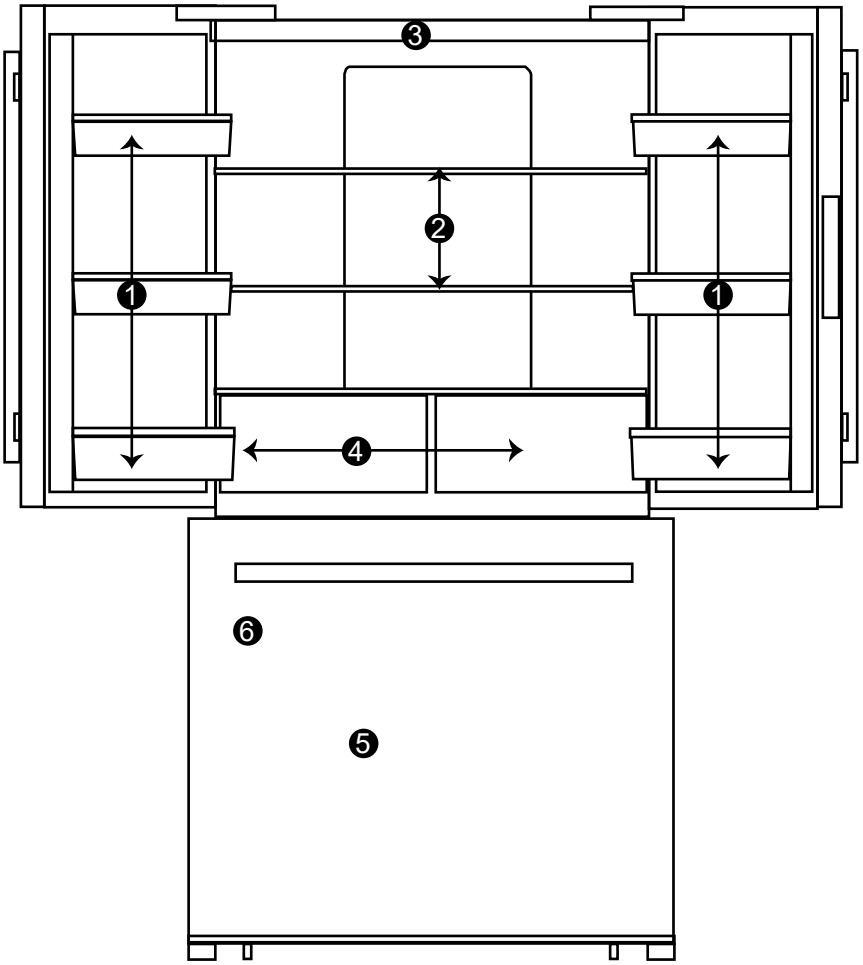
⚠ DANGER ⚠

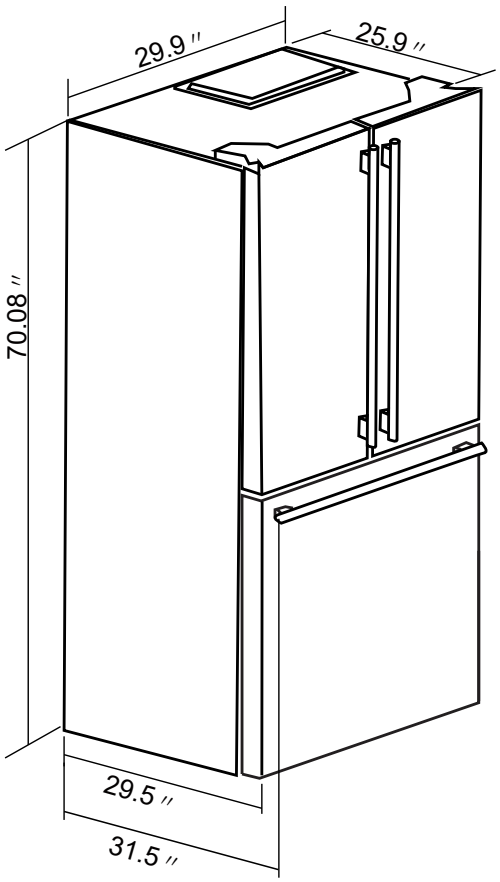
• Brancher sur une prise à 3 broches mise à la terre; ne pas retirer la broche de mise à la terre; ne pas utiliser d'adaptateur et ne pas utiliser de rallonge.
• Remplacer tous les panneaux avant la mise en marche.
• Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct et réservé au refroidisseur de boissons uniquement. Utiliser des prises qui ne peuvent pas être désactivées par un commutateur ou interrupteur à tirage.
• Ne jamais nettoyer les pièces de l'appareil avec des liquides inflammables. Les émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion. Ne pas ranger ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Les émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.
• Avant de procéder aux opérations de nettoyage et d'entretien, assurez-vous que la ligne d'alimentation électrique de l'appareil est débranchée.
• Ne pas brancher ou débrancher la prise électrique avec les mains mouillées.
• Débrancher l'appareil ou couper le courant avant le nettoyage ou l'entretien. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une décharge électrique ou la mort.
• Ne pas tenter de réparer ou de remplacer une partie de votre appareil à moins qu'il ne soit spécifiquement recommandé de le faire dans ce manuel. Toutes les autres réparations doivent être confiées à un technicien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

• Il faut deux personnes ou plus pour déplacer et installer le réfrigérateur. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures au dos ou autres.
• Pour assurer une ventilation appropriée de votre appareil, il doit être complètement dégagé. Choisissez un endroit bien aéré avec des températures supérieures à 55 °F (13 °C) et en dessous de 90 °F (32 °C). Cet appareil doit être installé dans une zone protégée des éléments, tels que le vent, la pluie, les gouttelettes d'eau ou la lumière du soleil.
• L'appareil ne doit pas être situé à proximité de fours, grilles ou d'autres sources de chaleur intense.
• Cet appareil doit être installé avec tous les raccordements d'électricité, d'arrivée d'eau et de vidange conformément aux codes régionaux et locaux. Une alimentation électrique standard (115 V CA seulement, 60Hz), correctement mise à la terre conformément au Code national de l'électricité et aux codes et ordonnances locaux est requise.
• Ne pliez pas et ne pincez pas le cordon d'alimentation de l'appareil.
• La taille du fusible (ou du disjoncteur) doit être de 15 ampères.
• Il est important que l'appareil soit mis à niveau pour fonctionner correctement. Vous devrez peut-être faire plusieurs ajustements pour le niveler.
• Toutes les installations doivent être effectuées conformément aux exigences des codes locaux de plomberie.
• Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas pincés, pliés ou endommagés lors de l'installation.
• Vérifiez les fuites après le raccordement.
• Ne laissez jamais les enfants utiliser, jouer ou grimper à l'intérieur de l'appareil.
• N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de solvants ni d'abrasifs à l'intérieur. Ces nettoyants peuvent endommager ou décolorer l'intérieur.
• Ne pas utiliser cet appareil à des fins autres que celles prévues.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES





1	(6) Six paniers de porte de réfrigérateur	4	(2) Deux bacs à légumes avec couvercle en verre
2	(2) Deux tablettes de réfrigérateur	5	(1) Tiroirs de congélateur
3	(1) Ampoule DEL du réfrigérateur	6	(1) Assemblage de la machine à glaçons à l'intérieur du tiroir

** Remarque
La zone du séparateur de sections contient un dispositif de chauffage anti-condensation et sera chaude au toucher lors du cycle d'anti-condensation pour éviter la formation de condensation entre les deux sections.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT	Pour réduire le risqued'incendie, de choc électriqueou de blessurelors de l'utilisation de votreréfrigérateur - congélateur, suivez cesprécautions de base:

• Liseztoutes les instructions avantd'utiliser le réfrigérateur-congélateur.
• **DANGER ou AVERTISSEMENT**: Risque d'enfermer les enfants.
•Le piégeage et la suffocation des enfants ne sont pas des problèmes du passé. Les réfrigérateurs-congélateursjetésouabandonnéssonttoujoursdangereux. . . mêmes'ils "resterontassis dans le garage quelquesjours".
• Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :
-Retirer les portes.
-Laisser les tablettes en place de façon à empêcher l'accès aux enfants.
• Ne laissez jamais les enfants utiliser, jouerouramper à l'intérieur du réfrigérateur-congélateur.
• Ne nettoyez jamais les pièces du réfrigérateur-congélateur avec des liquides inflammables.
• Les fuméespeuventcréer un risqued'incendieoud'explosion.
• Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essenceniaucunautreliquideouvapeur inflammable à proximité de ceréfrigérateurou de tout autreréfrigérateur-congélateur. Les fuméespeuventcréer un risqued'incendieoud'explosion.
• Cetappareiln'est pas destiné à êtreutilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensoriellesoumentalesréduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, saufsiellesontreçuune supervision ou des instructions concernantl'utilisation de l'appareil par unepersonneresponsable de leursécurité.
• Les enfants doiventêtresurveillés pour s'assurerqu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• Si le cordon d'alimentationestendommagé, ildoitêtreremplacé par le fabricant, son agent de service ouunepersonnequalifiéesimilaireafind'éviter tout danger.
• Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols avec un propulseur inflammable dans cetappareil.
• AVERTISSEMENT Les prises d'air de l'enceinte de l'appareil ou de la structure encastré doivent être dégagées en tout temps.
• AVERTISSEMENT Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.
• AVERTISSEMENT Ne pas endommager le circuit frigorigène.
• AVERTISSEMENT Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment deconservation des aliments de cet appareil, sauf s'ilssont du type recommandé par le fabricant.
• Cetappareilestdestiné à êtreutilisé dans des applications domestiques et similaires comme zones de cuisine du personnel dans les magasins, bureaux et autresenvironnements de travail; maisons de ferme et par les clients dans les hôtels, motels et autresenvironnements de type résidentiel; environnements de type chambresd'hôtes; restauration et applications similaires non commerciales.
• Si la lumière LED est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter les dangers.
• Les tuyaux fournis avec l'appareil doivent êtreutilisé. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

AVERTISSEMENT : Connexion à une source d'eau potable seulement.

-Enregistrezces instructions-

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

➢ **Avant d'utiliser votre appareil**

• Retirez tout le matériel d'emballage intérieur et extérieur.
• Vérifiez qu'il ne vous manque aucune pièce :

1	(6) Six paniers de porte de réfrigérateur	4	(2) Deux bacs à légumes avec couvercle en verre
2	(2) Deux tablettes de réfrigérateur	5	(1) Tiroirs de congélateur
3	(1) Ampoule DEL du réfrigérateur	6	(1) Assemblage de la machine à glaçons à l'intérieur du tiroir

• Avant de brancher l'appareil, laissez-le en position verticale pendant environ deux (2) heures afin de réduire le risque de mauvais fonctionnement du système de refroidissement dû au transport.
• Nettoyez la surface intérieure à l'eau tiède avec un linge doux.

➢ **Installation de votre appareil**

• Posez votre réfrigérateur-congélateur sur un plancher assez solide pour supporter le poids de l'appareil plein. Pour mettre votre réfrigérateur-congélateur à niveau, réglez les pieds de mise à niveau situés au bas de l'appareil.

• LAISSEZ DE (2) POUCES DE DISTANCE ENTRE L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL ET LE MUR, (2) POUCES DE CHAQUE CÔTÉ DE L'APPAREIL ET UN (4) POUCES AU-DESSUS POUR PERMETTRE UNE AÉRATION ADÉQUATE AFIN DE REFROIDIR LE COMPRESSEUR ET LE CONDENSEUR.

Distances minimales requises	
Dessus	**Un (4) pouces**
Côtés	**Un (2) pouces de chaque côté**
Arrière	**Trois à cinq (2) pouces à l'arrière**

• Installez l'appareil loin de la lumière directe du soleil et de toute source de chaleur (cuisinière, chaufferette, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut endommager le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également nuire au bon fonctionnement du réfrigérateur-congélateur.
• Évitez d'installer l'appareil dans des endroits humides.
• Branchez l'appareil dans une prise électrique dédiée et correctement mise à la terre. En aucun cas, vous ne devez couper ou retirer la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation. Les questions concernant l'alimentation électrique et/ou la mise à la terre doivent être portées à l'attention d'un électricien certifié ou d'un centre de réparation de produits FORNO agréé.

➢ **Alarme de porte**

Cet appareil est équipé d'une alarme automatique qui indique que l'une des portes de l'appareil est ouverte depuis un certain temps.

1. Un signal d'avertissement sonore retentit si l'une des portes est ouverte pendant plus de une (1) minute.
2. Si la porteestouverte pendant une longue période, le signal 'avertissement sonoreretentittrois (3) foistoutes les 30 secondes.

⚠ L'alarme de porte**cesseautomatiquement**dèsque la porteestfermée.
⚠ Évitezd'ouvrir les portes pendant de longuespériodes pour économiserl'énergie.

➢ Arrêt / marche du compartiment réfrigérateur

Appuyez longuement sur le bouton «réfrigérateur» pendant 5 secondes pour activer / désactiver le compartiment réfrigérateur, lorsque le compartiment réfrigérateur est éteint, l'affichage numérique de la température du réfrigérateur s'éteint; sous l'état du compartiment réfrigérateur éteint, appuyez longuement sur le bouton «réfrigérateur» pendant 5 secondes pour redémarrer la fonction réfrigérateur.

Connexionélectrique

Avertissement

L'utilisation inadéquate de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre agréé de réparation de produits FORNO.

Cet appareil doit être correctement mis à la terre pour votre sécurité. Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches qui correspond à une prise électrique standard à trois broches afin de réduire les risques d'électrocution.

Vous ne devez en aucun cas couper ou retirer la troisième broche du cordon d'alimentation fourni avec l'appareil.

Cet appareil requiert une prise électrique tripolaire de 115 V~/60Hz.

Le cordon d'alimentation doit être sécurisé derrière l'appareil et ne doit ni pendre ni être visible pour prévenir toute blessure accidentelle.

Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche et retirez-la de la prise.

N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil. Si le cordon d'alimentation est trop court, faites appel à un électricien qualifié ou à un technicien pour l'installation d'une prise près de l'appareil.

RALLONGE

En raison des dangers de sécurité potentiels pouvant survenir dans certaines conditions, il est fortement recommandé de ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil. Si vous devez néanmoins utiliser une rallonge, cette dernière doit obligatoirement être équipée d'une fiche à trois fils avec sortie homologuée UL/CUL et avoir une tension électrique de 115 volts et une intensité d'au moins 15 ampères.

LIMITEUR DE SURTENSION

La plupart des appareils électriques fonctionnent au moyen de différentes gammes de panneaux de commande électriques. Ces panneaux sont sensibles aux surtensions et peuvent être endommagés ou détruits.

Si vous devez utiliser l'appareil dans une zone de votre ville / pays sensible aux surtensions, il est recommandé d'utiliser un limiteur de surtension pour tous vos appareils et équipements électriques. Le limiteur de surtension que vous choisirez doit être équipé d'un bloc de limitation de surtension suffisamment puissant pour protéger l'appareil auquel il est relié. Si vous avez des questions concernant le type et la taille du limiteur de surtension qu'il vous faut, contactez un électricien agréé près de chez vous.

Les dommages résultant de surtensions ne sont pas considérés comme un défaut couvert par le fabricant et annulent la garantie de votre produit.

Cette machine à glaçons fonctionne automatiquement (alimentation automatique d'eau, production et séparation automatique des glaçons ; vous n'avez donc pas besoin d'ajouter d'eau manuellement. Une fois le moule à glaçons rempli, la tige du capteur envoie automatiquement un signal à la machine lui indiquant de cesser la production de glace.

Machine à glaçons

⚠ DANGER ⚠

• Ne mettez pas les mains dans les pièces mécaniques de la machine à glaçons (située au-dessus du bac de production de glace) pour éviter tout risque de blessures.
• Pour éviter une décharge électrique qui pourrait causer de graves blessures ou même la mort, coupez l'alimentation électrique du réfrigérateur avant de le raccorder à l'alimentation en eau.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

La trousse de la machine à glaçons devrait être installée par un technicien d'entretien autorisé uniquement.
• Raccordez la machine à glaçons à une source d'eau potable.
• N'INSTALLEZ PAS de tuyau d'alimentation en eau dans les régions où les températures descendent sous le point de congélation.
• Si l'alimentation en eau provient d'un adoucisseur d'eau, assurez-vous que l'adoucisseur fonctionne bien et qu'il est bien entretenu. Les produits chimiques contenus dans un adoucisseur d'eau défaillant peuvent endommager la machine à glaçons.

- **Conseils.**

• Si la machine à glaçons est éteinte pendant une période prolongée, fermez le robinet d'alimentation en eau.
• Arrêtez la machine à glaçons lorsque vous nettoyez le congélateur ou lorsque vous partez en vacances durant une courte période.
• La machine à glaçons nécessite environ 24 heures pour commencer à produire normalement de glaçons. L'air contenu dans la tuyauterie neuve peut provoquer deux ou trois cycles à vide avant que la machine à glaçons ne produise un plein bac à glaçons. La tuyauterie neuve peut également produire de la glace décolorée et lui donner un goût étrange durant les 24 premières heures.

- **Fabrication de glaçons**

• Débranchez le réfrigérateur de sa source d'alimentation avant d'installer les tuyaux d'alimentation en eau conformément aux consignes du présent manuel. Après avoir raccordé le tuyau d'alimentation en eau, rebranchez le réfrigérateur.
• La machine à glaçons est réglée à ARRÊT par défaut. Le cas échéant, réglez la machine à glaçons à MARCHE conformément au diagramme sur le couvercle de la machine.
• Le temps requis pour produire de la glace dépend de l'état de la machine et varie selon la température ambiante, le type d'eau utilisée et la température de l'eau dans le bac de production.
• La taille des glaçons varie selon la quantité d'eau à l'intérieur du bac de fabrication de glaçons.
• Les glaçons restent collés ou rapetissent s'ils sont stockés pendant de longues périodes.
• Faites attention de ne pas vous blesser les mains lorsque vous séparez les glaçons collés.

- **Avant d'installer l'alimentation en eau, vous aurez besoin :**
- **AVERTISSEMENT :** Connexion à une source d'eau potable seulement.

• Accès à une canalisation d'eau froide domestique d'une pression se situant entre 30 et 100 lb/po2 (2 et 6,9 bars).
• Un robinet d'arrêt qui raccorde l'alimentation en eau à votre système de distribution d'eau domestique. NE PAS utiliser de robinets d'arrêt de type auto-perceur.

➢ **Pour raccorder l’alimentation au robinet d’arrivée de la machine à glaçons**

• Débranchez le réfrigérateur de sa source d’alimentation.
• Videz le réfrigérateur de tous les accessoires d’installation (conduite d’eau, connecteur, rondelle, attache).
• Serrez tous les raccordements qui risquent de fuir et ouvrez l’alimentation d’eau au robinet d’arrêt.
• Rebranchez le réfrigérateur à la source d’alimentation.
• Pour mettre la machine à glaçons en marche, abaissez le bras d’activation. (Se référer au couvercle avant de la machine à glaçons pour connaître les positions arrêt / marche du bras d’activation).

Conseils

La machine à glaçons fonctionne normalement uniquement lorsque la quand le capteur détecte que la température ambiante atteint - 13°C.

Après le premier branchement du réfrigérateur, au bout de 8 à 24 heures (selon la quantité d'aliments entreposés dans le réfrigérateur), la machine à glaçons commence à fonctionner normalement lorsqu'elle est en position « ON ». Après 72 heures de fonctionnement, la boîte de rangement sera pleine de glaçons.

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

Mode sabbat

1. Comment entrer en mode Sabbat:
lorsque le congélateur est ouvert, appuyez et maintenez le bouton «Fridge» + le bouton «Lock» pendant 10 secondes;
2. En mode Sabbat:
a, il n'y a pas d'alarme d'ouverture de porte;
b, les voyants LED du réfrigérateur et du congélateur sont éteints;
c, Le panneau d'affichage ne s'affichera pas à moins qu'il ne soit ajusté par l'homme;
*En mode Sabbat, il continuera d'afficher et d'émettre de la lumière après avoir touché le panneau, mais il s'éteindra après avoir attendu 20 secondes sans opération ou après avoir ouvert et fermé la porte une fois.
d, le réfrigérateur répond à la demande normale de réfrigération;
3. Comment quitter le mode Sabbat:
a, Lorsque le congélateur est ouvert, appuyez et maintenez le bouton «Fridge» + le bouton «Lock» pendant 10 secondes pour sortir manuellement;
b, lorsque le temps de travail du mode Sabbat dépasse 80 heures, il se terminera automatiquement.

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

La température par défaut est indiquée en Fahrenheit lorsque l'appareil est sous tension.
Appuyez sur la touche « MODE » pendant cinq (5) secondes pour alterner entre les indications °C et °F. D'autres touches utilisent la même méthode pour alterner entre deux (2) modes.

Réglage de la plage de température : Mode degrés Celsius
1. Plage de la température du réfrigérateur : 0~6 °C (la valeur par défaut est de 3 °C) 2. Plage de la température du congélateur : -23~-15 °C (la valeur par défaut est de -19 °C).

Réglage de la plage de température : Mode degrés Fahrenheit
1. Plage de la température du réfrigérateur : 32~43 °F (la valeur par défaut est de 38 °F) 2. Plage de la température du congélateur : -10~5 °F (la valeur par défaut est de -2 °F).

- **PANNEAU DE COMMANDE – SÉCURITÉ DES ENFANTS**

Le VERROUILLAGE DU PANNEAU DE COMMANDE est conçu pour éviter toute modification aux réglages du réfrigérateur.

Pour activer la fonction SÉCURITÉ DES ENFANTS, appuyez sur la touche LOCK (VERROUILLER). L'icône SÉCURITÉ DES ENFANTS s'allume. Le panneau de commande est verrouillé jusqu'à ce qu'il soit déverrouillé via le panneau de commande ou lors d'une panne de courant.

Pour désactiver la fonction SÉCURITÉ DES ENFANTS, appuyez et maintenez la touche lock pendant environ trois (3) secondes jusqu'à ce que l'icône LOCK (VERROUILLER) s'allume et que le panneau de commande fonctionne en mode normal.

- **PANNEAU DE COMMANDE – VEILLE**

Le PANNEAU DE COMMANDE s'assombrit après 20 secondes d'inactivité.
Pour réactiver l'affichage, il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche du panneau de commande.

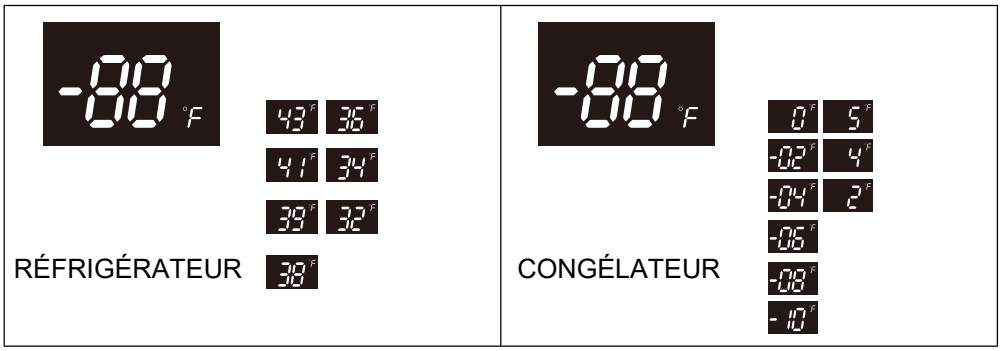
➢ **Réglage de la température**

• Votre appareil est équipé d'une fonction de réglage de la température. La touche de réglage de la température se trouve à l'extérieur de la porte du compartiment du réfrigérateur.

• Lorsque vous mettez l'appareil en service pour la première fois, l'appareil démarre à la température par défaut réglée en usine soit 38 ºF pour la section réfrigération et -2 ºF pour la section congélation.

• Lorsque vous mettez l'appareil en service pour la première fois, réglez la température du compartiment réfrigérateur à 34 ºF et laissez-le fonctionner à cette température pendant au moins quatre (4) heures avant de ranger des aliments à l'intérieur. Cette procédure assure un refroidissement complet du congélateur et une stabilisation du compartiment réfrigérateur avant le rangement des aliments. Réglez ensuite la température selon vos besoins.

• Pour régler la température de chaque zone, appuyez sur la touche de la zone appropriée. La zone sélectionnée se met à clignoter. La température variera selon les températures préprogrammées comme illustré ci-dessous. L'appareil émet un son carillonnant lors de chaque pression des touches du panneau de commande.



FONCTIONS PRÉPROGRAMMÉES :

- **MODE CONGÉLATION RAPIDE**

Ce mode permet de régler la température du congélateur à -10 ºF pour une chute rapide de la température pour le rangement de grandes quantités de nourriture tiède ou à température ambiante dans le congélateur.

L'appareil demeure en mode FAST FREEZE (CONGÉLATION RAPIDE) pendant 24 heures ou jusqu'à ce que la température atteigne -10 ºF et revient à son réglage d'origine, ou jusqu'à ce que la fonction soit désactivée sur le panneau de commande. Les modes FAST COOL (RÉFRIGÉRATION RAPIDE) et FAST FREEZE (CONGÉLATION RAPIDE) peuvent fonctionner simultanément.

Pour activer le mode CONGÉLATION RAPIDE, appuyez sur la touche CONGÉLATION RAPIDE jusqu'à ce que l'icône CONGÉLATION RAPIDE s'allume. L'icône reste allumée lorsqu'elle est activée. Pour désactiver le mode CONGÉLATION RAPIDE, appuyez sur la touche CONGÉLATION RAPIDE jusqu'à ce que l'icône CONGÉLATION RAPIDE s'éteigne.

- **MODE RÉFRIGÉRATION RAPIDE**

Ce mode permet de régler la température du réfrigérateur à 32 ºF pour une chute rapide de la température pour le rangement de grandes quantités de nourriture tiède ou à température ambiante dans le réfrigérateur.

L'appareil demeure en mode RÉFRIGÉRATION RAPIDE pendant 2 heures et 30 minutes ou jusqu'à ce que la température atteigne 32 ºF et revienne à son réglage d'origine, ou jusqu'à ce que la fonction soit désactivée sur le panneau de commande. Les modes RÉFRIGÉRATION RAPIDE et CONGÉLATION RAPIDE peuvent fonctionner simultanément.

Pour activer le mode RÉFRIGÉRATION RAPIDE, appuyez sur la touche RÉFRIGÉRATION RAPIDE jusqu'à ce que l'icône RÉFRIGÉRATION RAPIDE s'allume. L'icône reste allumée lorsqu'elle est activée.
Pour désactiver le mode RÉFRIGÉRATION RAPIDE, appuyez sur la touche RÉFRIGÉRATION RAPIDE jusqu'à ce que l'icône RÉFRIGÉRATION RAPIDE s'éteigne.

- **MODE VACANCES**

Utilisez ce mode lorsque vous vous absentez pendant de longues périodes. Videz en grande partie le contenu de la section réfrigérateur sans vider la section congélateur. Le mode VACANCES règle automatiquement la température de la section réfrigérateur à 43 ºF et la section congélateur à 5 ºF. L'appareil demeure en mode VACANCES jusqu'à ce que la fonction soit désactivée sur le panneau de commande.

Pour activer le mode VACANCES, appuyez sur la touche VACANCES jusqu'à ce que l'icône VACANCES s'allume. L'icône reste allumée lorsqu'elle est activée.
Pour désactiver le mode VACANCES, appuyez sur la touche VACANCES jusqu'à ce que l'icône VACANCES s'éteigne.

REMARQUE :

- SI L'APPAREIL EST DÉBRANCHÉ, S'IL EST MIS HORS SERVICE OU LORS D'UNE PANNE DE COURANT, ATTENDEZ DE 3 À 5 MINUTES AVANT DE LE REMETTRE SOUS TENSION. SI VOUS ESSAYEZ DE REMETTRE L'APPAREIL SOUS TENSION AVANT CE DÉLAI, LE RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR NE DÉMARRERA PAS.

REMARQUE :
IL N'EST PAS RECOMMANDÉ D'INSTALLER LE RÉFRIGÉRATEUR DANS DES ENDROITS OÙ LA TEMPÉRATURE DESCEND EN DESSOUS DE 32 ºF (0 ºC) OU S'ÉLÈVE À 110 ºF (43 ºC). LE COMPRESSEUR NE POURRA PAS MAINTENIR DES TEMPÉRATURES APPROPRIÉES À L'INTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR.

POUR UNE INSTALLATION DANS DES ENDROITS OÙ LA TEMPÉRATURE DESCEND EN DESSOUS DE 32 ºF, RÉGLEZ LA TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR À LA TEMPÉRATURE LA PLUS FROIDE POUR AMÉLIORER LE FONCTIONNEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR DANS CES CONDITIONS.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

➢ Nettoyage de votre appareil

• Débranchez l'appareil et sortez les aliments et les paniers.
• Lavez l'intérieur à l'eau chaude avec une solution de bicarbonate de soude. La solution doit être de 2 c. à soupe de bicarbonate de soude pour un litre d'eau.
• Lavez les paniers avec une solution de détergent doux.
• Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un détergent doux et de l'eau chaude.

MISE EN GARDE
Ne pas débrancher le réfrigérateur-congélateur pourrait entraîner une décharge électrique ou des blessures corporelles.

➢ Panne de courant

La plupart des pannes de courant sont corrigées en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre réfrigérateur-congélateur si vous réduisez le nombre de fois que la porte est ouverte. S'il n'y a pas de courant pendant une période prolongée, vous devez prendre les mesures appropriées pour protéger votre nourriture.

➢ Périodes de vacances

Courts séjours : Laissez l'appareil fonctionner pendant des congés de moins de trois semaines.
Longues vacances : Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur. Pour éviter les odeurs et la croissance des moisissures, laissez la porte entrouverte : bloquez-la ouverte si nécessaire.

➢ Déplacement de votre appareil

• Retirez tous les aliments.
• Fixez solidement tous les articles en vrac à l'intérieur de l'appareil avec du ruban adhésif.
• Tournez les vis de nivelage jusqu'à la base pour éviter tout dommage.
• Fermez la porte avec du ruban adhésif.
• Assurez-vous que l'appareil reste en position verticale pendant le transport.

➢ Conseils d'économied'énergie

• L'appareil doit être situé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage et loin de la lumière solaire directe.
• Laissez refroidir les aliments chauds à la température ambiante avant de les placer dans l'appareil. Surcharger l'appareil oblige le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui gèlent trop lentement peuvent perdre en qualité ou se gâter.
• Assurez-vous d'emballer les aliments et essuyez les contenants avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur du congélateur.
• Rangez correctement et étiquetez clairement la nourriture pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire en une seule fois et refermez la porte le plus rapidement possible.

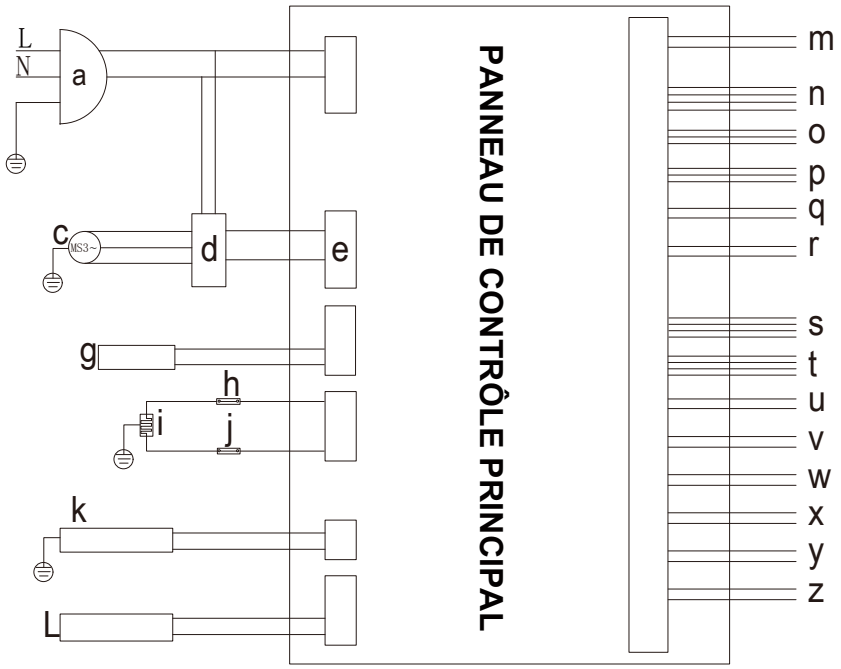
➢ DES PROBLÈMES AVEC VOTRE APPAREIL?

Vous pouvez résoudre facilement de nombreux problèmes courants de votre réfrigérateur-congélateur, vous permettant ainsi d'économiser le coût éventuel d'un appel de service. Essayez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler le service de réparation.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE
L'unité ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté.
Le compresseur s'active et s'éteint fréquemment.	La température ambiante est plus élevée que d'habitude. Il y a trop de nourriture dans le réfrigérateur - congélateur. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. La température est mal réglée. Le joint de porte est défectueux. Les distances minimales requises du réfrigérateur-congélateur ne sont pas respectées.
Vibrations.	Vérifiez que le réfrigérateur – congélateur est bien au niveau.
L'appareil semble faire trop de bruit.	Le bruit de cliquetis peut provenir de l'écoulement du réfrigérant, ce qui est normal. À la fin de chaque cycle, vous pouvez entendre des gargouillis produits par l'écoulement du réfrigérant dans votre réfrigérateur-congélateur. La contraction et la dilatation des parois internes de l'appareil peuvent causer des bruits de craquement et de martèlement. L'appareil n'est pas au niveau.
La porte ne ferme pas bien.	L'appareil n'est pas au niveau. La porte est inversée et incorrectement installée. Le joint est sale. Les paniers sont hors de position.
Le séparateur de section est chaud au toucher.	Ceci est normal. La zone de la section du séparateur contient un dispositif de chauffage anti-condensation qui est chaud au toucher lors du cycle d'anti-condensation pour empêcher la formation de condensation entre les deux sections.

DIAGRAMME DE CÂBLAGE



a-Courrant
c-Compresseur
d-Onduleur
e-Signale
g-Vanne d'eau glacée
h-Protecteur
i-Dej. chauf
j-Protecteur
k-machine à glaçons
L-Chauffe-Piller
m-Réchauffeur de tuyau d'arrivée d'eau
n-moteur à pas
o-C.Ventilateur
p-F.Ventilateur
q-R.Lampe
r-F.Lampe
s-Panneau d'affichage
t-capteur de température et d'humidité
u-R. Snr
v-F. Snr
w-Def. Snr
x-AG.interrupteur de porte
y-AD.interrupteur de porte
z-F.interrupteur de porte